

# Amnistía Internacional

## COREA DEL SUR

### La muerte de Kim Il Sung provoca arrestos en Corea del Sur

20 de Julio de 1994

ÍNDICE AI: ASA 25/25/94/s

---

DISTR: SC/CO/GR

Amnistía Internacional siente preocupación por el arresto de que han sido objeto decenas de personas en Corea del Sur, incluidos estudiantes y disidentes, con arreglo a la Ley de Seguridad Nacional a raíz de la muerte del dirigente norcoreano Kim Il Sung, ocurrida el pasado 9 de julio. Se les acusa de celebrar o preparar ceremonias de duelo, de manifestar su simpatía por el difunto líder o de intentar viajar a Corea del Norte para asistir a su funeral. Amnistía Internacional cree que los ciudadanos surcoreanos detenidos por intentar visitar Corea del Norte o por expresar simpatía por el fallecido líder, sin emplear o defender la violencia, permanecen encarcelados por ejercer su derecho a las libertades de expresión y asociación o de circulación y que deben quedar en libertad. También insta a las autoridades a que se abstengan de ordenar nuevos arrestos por esos motivos.

El 13 de julio, más de 50 estudiantes fueron detenidos en Seúl y unos 30 lo fueron el 16 de julio en Kwangju por, presuntamente, preparar ceremonias de duelo por Kim Il Sung. Los arrestos provocaron violentas protestas estudiantiles, pero parecer ser que muchos de los que fueron detenidos inicialmente no habían empleado la violencia. El 14 de julio, los dirigentes de la asociación de estudiantes Hanchongnyon (Federación de Consejos de Estudiantes) declararon que enviarían un mensaje de condolencia a Corea del Norte, y este hecho puede provocar su arresto. Según se informó, el 19 de julio, día del funeral de Kim Il Sung, más de 100 estudiantes fueron detenidos para que no realizaran manifestaciones de duelo.

El 16 de julio, dos dirigentes de la organización disidente Pomminnyon (Alianza de Toda la Nación para la Reunificación de Corea) fueron arrestados cuando intentaban pasar a Corea del Norte a través del pueblo fronterizo de Panmunjom para asistir al funeral de Kim Il Sung. Se trata del reverendo Kang Hee-nam, ex preso de conciencia de 72 años de edad, y de su asistente de 29 años, Ahn Hee-chan. Otros miembros de Pomminnyon fueron interrogados por su participación en la visita. Otros corren el riesgo de ser arrestados, como Park Bo-hee, presidente del diario Segye Times, el cual, según

informes, ha viajado a Corea del Norte. Las autoridades surcoreanas declararon que Park Bo-hee puede ser arrestado a su regreso a Corea del Sur por celebrar reuniones con dirigentes norcoreanos sin autorización.

Las autoridades norcoreanas expidieron una invitación pública a los surcoreanos que el 19 de julio desearan asistir al funeral de Kim Il Sung, pero la Ley de Seguridad Nacional de Corea del Sur prohíbe mantener contactos sin autorización con los norcoreanos bajo pena de prisión. La ley también castiga aquellos actos que puedan ser interpretados como aliarse con Corea del Norte, o animar o elogiar a ese país; recientemente, esta disposición ha sido la causa del arresto de presos de conciencia entre los que se cuentan estudiantes, disidentes, escritores, editores y otros.

Amnistía Internacional ha instado al gobierno surcoreano a que enmiende la Ley de Seguridad Nacional para que se adecue a las normas internacionales de derechos humanos relativas a la libertad de expresión y asociación.

El 20 de julio, Amnistía Internacional también publicó una declaración en la que se hacía un llamamiento a las autoridades norcoreanas para que se comprometieran a respetar todos los derechos humanos internacionalmente reconocidos. En particular, la organización instaba a Corea del Norte a que dejara en libertad a todos los presos de conciencia, a que revisara la legislación que autoriza a encarcelar a las personas por ejercer sus derechos fundamentales y a que explicara el paradero y la situación legal de todos los presos políticos.

**ACCIÓN RECOMENDADA:****Se ruega envíen cartas y fax al gobierno surcoreano:**

- \* manifestando su preocupación por las decenas de recientes arrestos que se han producido en Corea del Sur en virtud de la Ley de Seguridad Nacional;
- \* pidiendo que se ponga en libertad inmediata e incondicional a los que permanecen detenidos por el sólo hecho de expresar su pesar por la muerte de Kim Il Sung, sin emplear ni defender la violencia, y de los que intentaron visitar Corea del Norte para asistir al funeral;
- \* instando a las autoridades a que se abstengan de llevar a cabo arrestos por estos motivos.

**Dirijan sus llamamientos a:**

\* President Kim Young-sam  
The Blue House  
1 Sejong-no  
Chongno-gu, Seúl  
República de Corea  
**Fax: +822 770 0253**

- \* Mr Kim Doo-hee, ministro de Justicia

Ministry of Justice  
1 Chungang-dong  
Kwachon-myon, Shihung-gun  
Kyonggi Province  
República de Corea  
**Fax: +822 504 3337**

\* y a los representantes diplomáticos de Corea del Sur en su propio país.

Este llamamiento se ha enviado a todos los coordinadores de la RAR de Corea y Taiwán para que emprendan acciones.

PALABRAS CLAVE: PRESOS DE CONCIENCIA / PROSCRIPCIÓN / ESTUDIANTES / ACTIVISTAS POLÍTICOS / CLÉRIGOS - PROTESTANTES / AVANZADA EDAD / DIRECTORES /

SECRETARIADO INTERNACIONAL, 1 EASTON STREET, LONDRES WC1X 8DJ, REINO UNIDO

TRADUCCIÓN DE EDITORIAL AMNISTÍA INTERNACIONAL, ESPAÑA